

### В первую очередь ознакомьтесь с этой информацией

#### Батарея

- Батарея, установленная на заводе-изготовителе, разряжается во время хранения на складе и в магазине. При первых признаках разрядки батареи (индикатор тускнеет) замените батарею у Вашего дилера или дистрибьютора фирмы CASIO.

#### Водонепроницаемость

- Часы классифицируются по разрядам от “I” до “V” в соответствии со степенью их защищенности от воды. Для того, чтобы выяснить правильные условия эксплуатации, проверьте класс ваших часов по следующей таблице.

Разряд	Маркировка на корпусе	Брызги, дождь	Купание, мытье машины и т.д.	Подводное плавание	Водолазное дело и др.
I	—	нет	нет	нет	нет
II	WATER RESISTANT	да	нет	нет	нет
III	50 M WATER RESISTANT	да	да	нет	нет
IV	100 M WATER RESISTANT	да	да	да	нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	да	да	да	да

#### \*Примечания

*I Эти часы не являются водонепроницаемыми; избегайте попадания в них влаги.*

*III Не нажимайте кнопки под водой.*

*IV Можно нажимать под водой кнопки, но не нажимайте углубленные кнопки. Если на часы попала морская вода, тщательно промойте их в пресной воде и вытрите насухо.*

*V Возможно использовать во время водолазных работ (за исключением глубин, на которых используется гелиево-кислородная газовая смесь).*

Некоторые водонепроницаемые часы укомплектованы кожаным ремешком. Не носите такие модели во время плавания или во всех других случаях, связанных с погружением ремешка в воду.

#### Меры предосторожности при эксплуатации Ваших часов

- Не пытайтесь открыть корпус или снять заднюю крышку.
- Прокладку для защиты от воды и пыли необходимо заменять каждые 2-3 года.
- Если вода или конденсат попали в часы, немедленно отдайте их в ремонт Вашему дилеру или дистрибьютору фирмы CASIO.
- Не подвергайте часы воздействию избыточно высоких температур.
- Хотя часы оснащены противоударным механизмом, нежелательно подвергать их сильным ударам или ронять их на твердые поверхности.
- Не затягивайте браслет слишком сильно. Под браслет должен проходить палец.

- Для чистки часов и браслета пользуйтесь мягкой тканью, сухой или смоченной мыльным раствором. Не используйте легковоспламеняющиеся химические растворители (такие, как бензин, растворители, чистящие аэрозоли и др.).
- Всегда храните часы в сухом месте, если Вы ими не пользуетесь.
- Не подвергайте часы воздействию агрессивных реактивов таких, как бензин, чистящие реактивы, аэрозоли. Химические реакции с такими агентами приводят к разрушению прокладки, корпуса и полировки.
- На браслетах некоторых моделей часов нанесены их характеристики. При чистке таких браслетов соблюдайте осторожность, чтобы не стереть их.

Для часов, укомплектованных пластмассовыми браслетами...

- Вы можете заметить белесый порошкообразный налет на браслете. Это вещество не опасно для Вашей кожи или одежды, и его можно удалить салфеткой.
- Если оставить влагу на пластмассовом браслете или оставить такие часы в помещении с высокой влажностью, то браслет может покоробиться, треснуть или порваться. Чтобы обеспечить сохранность пластмассового браслета, как можно скорее вытрите грязь или влагу мягкой тряпкой.

Для часов, снабженных флуоресцентными браслетами и корпусами...

- Длительное воздействие прямых солнечных лучей может вызвать потускнение цвета флуоресценции.
- Длительный контакт с влагой может вызвать потускнение цвета флуоресценции. Как можно скорее вытрите влагу с поверхности.
- Длительный контакт с другой влажной поверхностью может вызвать потускнение цвета флуоресценции. Как можно скорее вытрите влагу с флуоресцентной поверхности и прекратите нежелательный контакт с другой поверхностью.
- Сильное трение поверхности с напечатанным флуоресцентным рисунком с другой поверхностью может вызвать переход напечатанного цвета на другую поверхность.

CASIO COMPUTER CO LTD не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

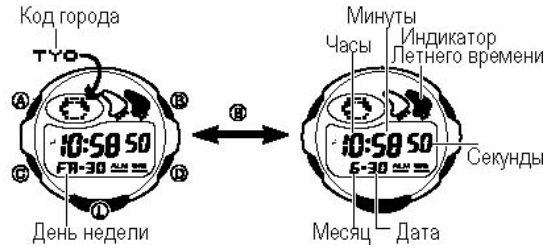
### ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ

- Нажмите кнопку «C» для изменения режимов в приведенной ниже последовательности.
- Нажатие кнопки «L» в любом режиме подсвечивает экран в течение трех секунд.
- Если во время мигания цифрового значения в течение нескольких минут вы не нажали ни одной кнопки, часы автоматически запоминают все, что вы успели ввести и выходят из режима установки.
- Если в течение нескольких минут вы не выполнили ни одной операции в режимах Отсчета дней и Записной книжки, часы автоматически возвращаются к исходному экрану текущего времени.



## РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

- С помощью кнопки «В» вы можете переключить экран между показом месяца и дня недели, как показано на рисунке.



- Для переключения между 12- и 24-часовым форматом представления времени нажмите кнопку «D».
- При использовании 12-часового формата слева от значения часа в диапазоне от полудня до 11:59 вечера на экране появляется индикатор P. От полуночи до 11:59 утра на экране находится индикатор A.
- При использовании 24-часового формата время отображается в диапазоне от 0:00 до 23:59 без индикатора.

### Установка времени и даты

- Нажмите и удержите кнопку «A» в режиме Текущего времени, до тех пока значение секунд не мигает на дисплее, так как этот разряд выбран для установки.
- Нажмите кнопку «C» для перехода мигающего значения из разряда в разряд в следующей последовательности:



- Когда разряд секунд находится в мигающем состоянии, нажмите на кнопку «D» для сброса их в 00.
- Если Вы нажали кнопку в тот момент, когда значение секунд находилось в диапазоне от 30 до 59, к значению минут прибавится 1, если значение секунд находилось в диапазоне от 00 до 29, значение минут останется без изменений.
- Когда для установки выбран разряд «включение / выключение Летнего времени», нажмите кнопку «D» для переключения между Летним и Стандартным временем.
- Установка, описанная выше, не относится к режиму Всемирного времени.
- Когда в мигающем состоянии находится код города, с помощью кнопки «D» выберите свой город, в котором вы обычно используете часы.
- В то время, когда часы, минуты, год, месяц или дата будут находиться в мигающем состоянии, нажмите «D» для увеличения их значения. Длительное нажатие кнопки изменяет показания в ускоренном режиме.
- Установив желаемые значения для всех разрядов, нажмите кнопку «A», чтобы вернуться к показу текущего времени.
- День недели устанавливается автоматически в соответствии с датой.
- Дата может быть установлена в пределах от 1 января 2000 г. до 31 декабря 2039 г.

- Часы содержат автоматический встроенный календарь, с соответствующим количеством дней в месяцах и поправкой на високосный год. Установив дату и время, Вы можете больше не регулировать их, исключая случай замены батареи.
- Летом часы переводятся на час вперед, для того чтобы полнее использовать дневной свет, так как день летом становится длиннее. Установка или отмена поправки на летнее время зависит от страны, в которой Вы находитесь.

### Подсветка

Нажатие кнопки «L» подсвечивает экран в течение 3 секунд.

- В качестве подсветки используется электролюминесцентный источник, который при продолжительном использовании теряет излучающую способность.
- Частое использование подсветки сокращает срок службы батареи.
- Подсветку трудно разглядеть под прямыми солнечными лучами.
- Во время работы подсветки автоматически отключаются звуковые сигналы.
- При подсвечивании экрана часы издадут звуковой сигнал. Такое звучание связано с тем, что при включении электролюминесцентный источник начинает слегка вибрировать. Это является нормальным и не свидетельствует о какой-либо неисправности часов.

## РЕЖИМ ВСЕМИРНОГО ВРЕМЕНИ



В этом режиме отображаются текущее время 40 городов мира (29 часовых поясов). В нижней части экрана показаны день недели и дата или месяц и дата, формат экрана выбирается в режиме Текущего времени.

- Показания режимов Текущего и Всемирного времени синхронизированы, за исключением информации о Летнем времени. Каждый раз, когда Вы изменяете показания для одного города, соответствующие значения для остальных городов тоже изменяются.
- Если ваш город не включен в заранее введенные в часы коды городов, выберите код, соответствующий городу, с которым вы находитесь в одном часовом поясе.
- Информация о кодах городов находится в конце данного руководства.

### Как посмотреть время в другом городе

В режиме Всемирного времени с помощью кнопок «D» (на восток) или «B» (на запад) прокрутите через экран коды городов. Длительное нажатие этих кнопок прокручивает города в ускоренном режиме.

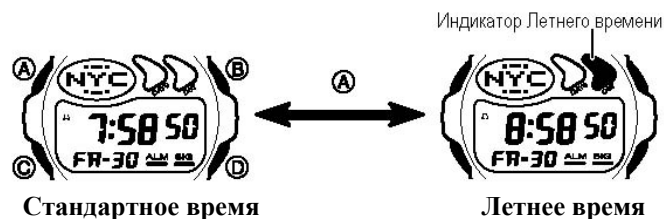
- Вы можете установить будильник в режиме Звуковых сигналов, который работает на основании времени города, выбранного в режиме Всемирного времени.

### Летнее время (DST)

Летом часы переводятся на час вперед, для того чтобы полнее использовать дневной свет. Вы не можете включить Летнее время для какого-либо отдельного города. Включение Летнего времени затронет все часовые пояса. Помните, что не все страны используют эту поправку.

## Как переключить время между Летним и Стандартным

Для того чтобы выполнить эту операцию, нажмите и удержите кнопку «А» в режиме Всемирного времени.

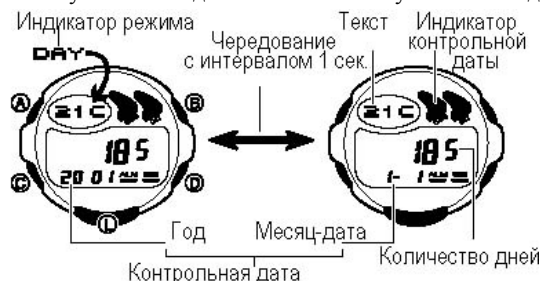


## РЕЖИМ ОТСЧЕТА ДНЕЙ

Этот режим позволяет Вам подсчитать количество дней от текущего дня до определенной контрольной даты.

Вы можете записать 5 пронумерованных счетчиков дней. Каждому из них может быть присвоен 8-символьный пояснительный текст. Когда контрольная дата, установленная в любом из этих счетчиков, совпадает с датой в режиме Текущего времени (независимо от года установки счетчика), на экране режима Текущего времени начинает мигать индикатор DAYS. Также этот индикатор будет мигать в Режиме Отсчета дней на экране контрольной даты.

- По умолчанию для всех счетчиков установлена дата 2001 / 1 / 1.



- Запись, которая находилась на экране при последнем выходе из режима Отсчета дней, появится на экране при последующем входе в этот режим.

## Просмотр данных

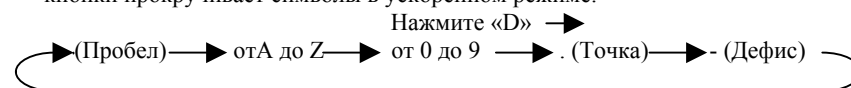
В Режиме Отсчета дней нажмите кнопку «D» (+) или «B» (-) для прокручивания записей через экран.

## Установка контрольной даты

- В Режиме Отсчета дней нажмите кнопку «D» (+) или «B» (-) для вывода на экран номера счетчика, который Вы хотите установить.
- Нажмите и удержите кнопку «А» до тех пор, пока на экране не появится мигающий курсор. Это означает вход в режим установки.
- Каждое нажатие кнопки «С» перемещает мигание в следующем порядке:
  - Длительное нажатие кнопки «С» продвигает мигание в ускоренном режиме.



- Когда курсор находится в текстовой области, используйте кнопку «D» для прокручивания символов в текущей позиции курсора. Длительное нажатие этой кнопки прокручивает символы в ускоренном режиме.



- Когда курсор находится в области даты, нажмите кнопку «D» для того чтобы увеличить цифру в позиции курсора. Длительное нажатие этой кнопки прокручивает цифры в ускоренном режиме.
  - Для того чтобы стереть счетчик, нужно нажать одновременно кнопки «B» и «D», независимо от того, будет ли находиться курсор в области текста или в цифровой области. В это время на экране появится сообщение “CLR” (стерто), символы в текстовой области будут удалены, и в качестве контрольной даты установится сегодняшний день. Затем Вы сможете установить новый счетчик с желаемой датой.
- Установив все значения, нажмите кнопку «А», для того чтобы вывести часы из режима установки.
  - Дата может быть установлена в промежутке от 1 января 1940 г. до 31 декабря 2039 г.
  - В текстовой области видны одновременно только три символа. Более длинный текст прокручивается непрерывно справа налево. Значок ◀ показывает, что слева от него находится последний символ предыдущей записи, а справа – первый символ следующей записи.

## РЕЖИМ ЗАПИСНОЙ КНИЖКИ

В этом режиме Вы можете ввести 20 записей, каждая из которых содержит имя (до 8 символов) и номер телефона (до 12 символов). Имена автоматически сортируются в алфавитном порядке. Вы можете прочитать нужную запись, прокрутив данные через экран.

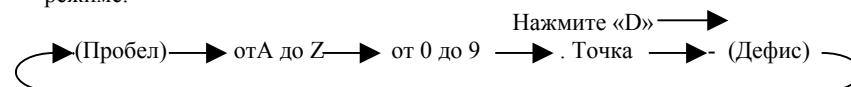
- Запись, которая находилась на экране при последнем выходе из режима Записной книжки, появится на экране при последующем входе в этот режим.

## Ввод новых данных



- В Режиме Записной книжки нажимайте кнопки «D»(+) или «B»(-) до тех пор, пока не появится пустая строка.

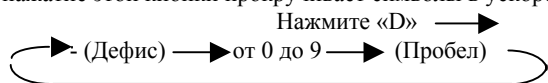
- Нажмите и удержите кнопку «А» до тех пор, пока в текстовой области экран не появится курсор.
- Используйте кнопку «D» для прокручивания символов в текущей позиции курсора. Длительное нажатие этой кнопки прокручивает символы в ускоренном режиме.



- Когда в позиции курсора окажется желаемый символ, нажмите кнопку «С» для перевода курсора вправо.
- Повторяйте пункты 3 и 4 до тех пор, пока не введете имя полностью.
  - Вы можете ввести 8 знаков в область имени, хотя одновременно будет видно только 3 символа. Если имя состоит менее чем из 8 символов, переведите курсор в

восьмую позицию, используя кнопку «С» (например, после ввода 5-символьного имени Вам придется нажать кнопку «С» еще 3 раза).

- Длительное нажатие кнопки «С» продвигает курсор в ускоренном режиме.
- После того как Вы ввели имя, нажмите «С» для перехода курсора в область цифр.
  - Нажатие кнопки «С» в тот момент, когда курсор находится в 8-й позиции имени, переведет его в цифровую область. Нажатие кнопки «С» в тот момент, когда курсор находится в 12-й позиции цифровой области, вернет его в текстовую область.
  - Используйте кнопку «D» для прокручивания цифр в текущей позиции курсора. Длительное нажатие этой кнопки прокручивает символы в ускоренном режиме.



- Когда в позиции курсора окажется нужная цифра, нажмите кнопку «С» для продвижения курсора вправо.
- Повторите шаги 7 и 8 столько раз, сколько вам нужно.
  - Вы можете ввести в цифровую область 12 символов.
- После ввода данных нажмите кнопку «А» для их сохранения и перехода в исходный режим Записной книжки.
  - На экране помещается только 3 символа текста одновременно. Более длинные сообщения прокручиваются справа налево. Символ ◀ указывает на то, что буква или цифра, расположенная слева от него – последняя, а буква или цифра, расположенная справа от него – первая.
  - В области номера может быть показано до 6 цифр одновременно. Если ваш номер содержит более 6 цифр, экран автоматически переключается между показом первых шести цифр (считая от первой цифры вперед) и последних шести цифр (считая от последней цифры назад). Это значит, что при показе 12-значного телефона экран будет переключаться между первыми и последними шестью цифрами. Если номер состоит из семи цифр, область номера переключается между блоками цифр от 1 по 6 и от 2 по 7.

#### Считывание данных

В Режиме Записной книжки нажмите кнопку «D» (+) и «B» (-) для прокручивания записей вперед и назад через экран.

- Длительное нажатие этих кнопок прокручивает записи в ускоренном режиме.

#### Редактирование данных в режиме Записной книжки

- В Режиме Записной книжки прокрутите данные, используя кнопки «D» (+) или «B» (-) и найдите строку, которую хотите изменить.
- Нажмите и удержите кнопку «А», пока на экране не появится курсор.
- Используйте «С» для перемещения курсора к символу, который Вы хотите изменить.
- Используя кнопку «D», измените выбранный символ.
  - Подробности смотрите в разделе “Ввод новых данных”, п.3 для ввода текста и п.7 для ввода цифр.
- После внесения изменений нажмите кнопку «А» для записи их в память и возвращения в исходный Режим Записной книжки.

#### Удаление данных в режиме Записной книжки

- В Режиме Записной книжки прокрутите данные, используя кнопки «D» (+) или «B» (-) и найдите строку, которую Вы хотите удалить.

- Нажмите и удержите кнопку «А», пока в текстовой части экрана не появится курсор.
- Нажмите одновременно кнопки “B” и “D” для удаления записи. На экране появится сообщение “CRL”, указывая на то, что запись стерта.
  - В это время курсор возникнет в текстовой части экрана.
- Введите данные или нажмите кнопку “А” для возвращения в исходный Режим Записной книжки.

#### ОПЕРАЦИИ СЕКУНДОМЕРА

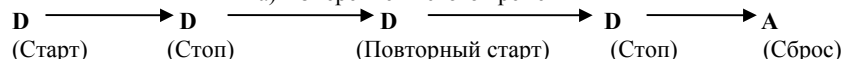


Режим позволяет Вам измерить полное и промежуточные времена событий, а также зафиксировать 2 первых места на соревнованиях. Рабочий диапазон Общего измеряемого времени ограничен 23 часами 59 минутами 59.99 секундами. Далее секундомер продолжает перезапускаться с нуля до тех пор, пока вы его не остановите.

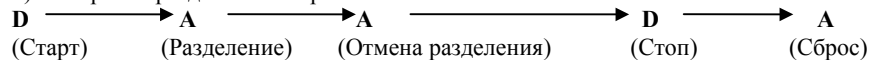
Операция измерения продолжается, даже если часы выйдут из режима Секундомера.

Если в момент выхода из режима Секундомера на экране отображался промежуточный результат, часы покажут общее измеряемое время.

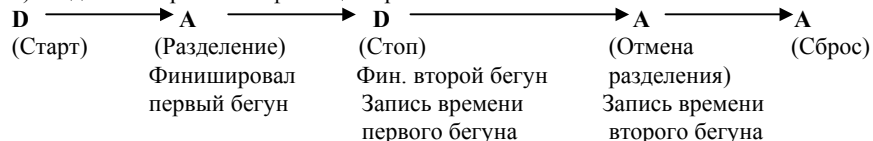
а) Измерение чистого времени



б) Измерение разделенного времени



в) Разделение времени и фиксация времени 1-го и 2-го места



#### РЕЖИМ ЗВУКОВЫХ СИГНАЛОВ

Когда ежедневный будильник включен, звуковой сигнал длительностью 20 секунд подается в установленное время каждый день. Нажмите любую кнопку для остановки звукового сигнала. Когда включен ежечасный сигнал, он звучит в начале каждого часа.

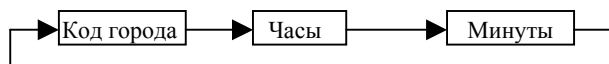
- Кроме того, вы можете установить будильник для другого часового пояса. Звуковой сигнал будет подаваться на основании времени выбранного города.
- Если на экране будильника находится индикатор летнего времени (DST), это значит, что для выбранного города включено Летнее время.

#### Установка будильника

- Нажмите и удержите кнопку «А» в Режиме Звуковых сигналов. На экране начнет мигать код города, что означает переход в режим установки.
  - В это время автоматически включится будильник.



2. Нажмите “С” для перемещения мигающего значения в другие разряды в следующей последовательности:



3. Нажмите кнопку “D” для переключения между кодом своего города и кодом города, выбранного в режиме Всемирного времени.
4. Когда в мигающем состоянии находятся разряды часов и минут, нажмите на кнопку «D» для увеличения выбранного значения. Длительное нажатие кнопки изменяет показания на высокой скорости.
- Формат будильника (12- или 24-часовой) совпадает с форматом выбранным в Режиме Текущего времени.
  - Когда Вы используете 12-часовой формат, отследите, какое время Вы хотите установить: до полудня (индикатор **A**) или после полудня (индикатор **P**).
  - Если после установки будильника вы измените код города, в котором вы обычно используете часы, или выберите другой код города в режиме Всемирного времени, часовой пояс в режиме Звуковых сигналов также изменится.
5. После установки времени звукового сигнала нажмите кнопку “A”.

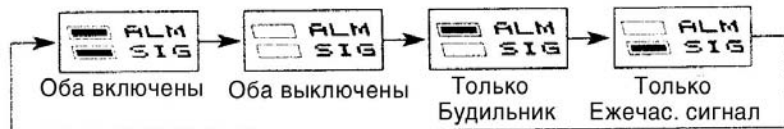
#### Как остановить звуковой сигнал

Для того чтобы остановить звуковой сигнал, нажмите на любую кнопку.

#### Включение и выключение будильника и ежечасного сигнала

Нажмите кнопку “B” в Режиме Будильника для изменения состояния будильника и ежечасного сигнала в следующей последовательности:

[Индикатор включенного будильника/ индикатор включенного ежечасного сигнала]



#### Проверка будильника

Нажмите и удержите кнопку “D” в Режиме Звуковых сигналов.

### СПЕЦИФИКАЦИЯ

**Точность хода при нормальной температуре:** +/- 15 секунд в месяц

**Режим Текущего времени:** Часы, мин., сек., индикатор A/P, месяц, дата, день недели

Система представления времени: переключение между 12 и 24-часовыми форматами

Календарная система: Автокалендарь, запрограммированный с 2000 до 2039 г.

Стандартное время / Летнее время

**Режим Всемирного времени:** Текущее время в 40 городах (27 часовых поясов);

Стандартное время / Летнее время

**Режим Отсчета дней:** Количество дней от текущей даты (установленной в Режиме Текущего времени) до контрольной даты

Вместимость памяти: до 5 наборов данных (8-символьный текст и контрольная дата (год, месяц, число))

Диапазон установки контрольной даты: 1 января 1940 г до 31 декабря 2039 г.

Дополнительно: индикатор контрольной даты

**Режим Записной книжки:** 20 записей (8-символьное имя, 12-значный номер телефона)

**Режим Секундомера:** единицы измерения: 1/100 сек., диапазон измерения: 23:59'59.59", полное и разделенное время, 2 первых финиша

**Режим Звуковых сигналов:** ежедневный будильник, ежечасный сигнал, будильник для выбранного часового пояса

**Подсветка** (электролюминесцентная панель)

**Батарея:** Одна батарея типа CR1616, срок службы: примерно 2 года при следующих условиях:

- 3 секунды работы подсветки в день
- 20 секунд звуковых сигналов в день

Более частое использование подсветки сокращает срок службы батареи:

- 9 секунд работы подсветки в день – 18 месяцев
- 15 секунд в день – 13 месяцев

ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ

Разница с GMT	Город	Код города	Другие города этой зоны
-11	Паго Паго	PPG	- - -
-10	Гонолулу	HNL	Папезте
-09	Анкоридж	ANC	Ном
-08	Ванкувер	YVR	Лас-вегас, Ванкувер, Сиэтл, Даусон
	Сан-Франциско	SFO	
	Лос-Анджелес	LAX	
-07	Денвер	DEN	Эль-Пасо, Эдмонтон
-06	Мехико	MEX	Хьюстон, Даллас, Новый Орлеан, Виннипег, Форт-Уорт
	Чикаго	CHI	
-05	Майами	MIA	Монреаль, Детройт, Бостон, Панама, Гавана, Лима, Богота
	Нью Йорк	NYC	
-04	Каракас	CCS	Ла-Пас, Сантьяго, Порт-Оф-Спейн
-03	Рио де Жанейро	RIO	Сан-Паулу, Буэнос-Айрес, Бразилия, Монтевидео
+00	Лондон	LON	Дублин, Касабланка, Дакар, Абиджан
+01	Париж	PAR	Мадрид, Амстердам, Алжир, Гамбург, Франкфурт, Вена, Стокгольм, Лиссабон
	Милан	MIL	
	Рим	ROM	
	Берлин	BER	
+02	Стамбул	IST	Афины, Хельсинки, Бейрут, Дамаск
	Каир	CAI	
	Иерусалим	JRS	
+03	Джедда	JED	Москва, Эль-Кувейт, Аден, Аддис-Абеба, Найроби
+3.5	Тегеран	THR	Шираз
+04	Дубай	DXB	Абу-Даби, Маскат
+4.5	Кабул	KBL	- - -
+05	Карачи	KHI	- - -
	Мале		
+5.5	Дели	DEL	Мумбал, Калькутта
+06	Джака	DAC	Коломбо
+6.5	Рангон	RGN	- - -
+07	Бангкок	BKK	Джакарта, Пномпень, Ханой, Вьентьян
+08	Сингапур	SIN	Куала-Лумпур, Пекин, Тайбэй, Манила, Перт, Улан-Батор
	Гонконг	HKG	
+09	Сеул	SEL	Пхеньян
	Токио	TYO	
+9.5	Аделаида	ADL	Дарвин
+10	Гуам	GUM	Мельбурн, Рабул
	Сидней	SYD	
+11	Нумея	NOU	Виля
+12	Веллингтон	WLG	Крастчерч, Сува, Остров Науру

Данные на июнь 2001 г.

## Информация о товаре

<b>Наименование:</b>	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
<b>Торговая марка:</b>	CASIO
<b>Фирма изготовитель:</b>	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
<b>Адрес изготовителя:</b>	6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
<b>Импортер:</b>	ООО «Касио», 127055, Москва, ул. Сушевская, д.27, стр. 1, Россия
<b>Страна-изготовитель:</b>	
<b>Гарантийный срок:</b>	1 год
<b>Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:</b>	указан в гарантийном талоне

Продукция соответствует ГОСТ 26270-98 (п.4.35)  
Сертификат соответствия № РОСС.JP. АЯ 46.Д00003